



Volkswagen Motor Polska



VOLKSWAGEN
GROUP COMPONENTS

VOLKSWAGEN GROUP
TECHNOLOGY



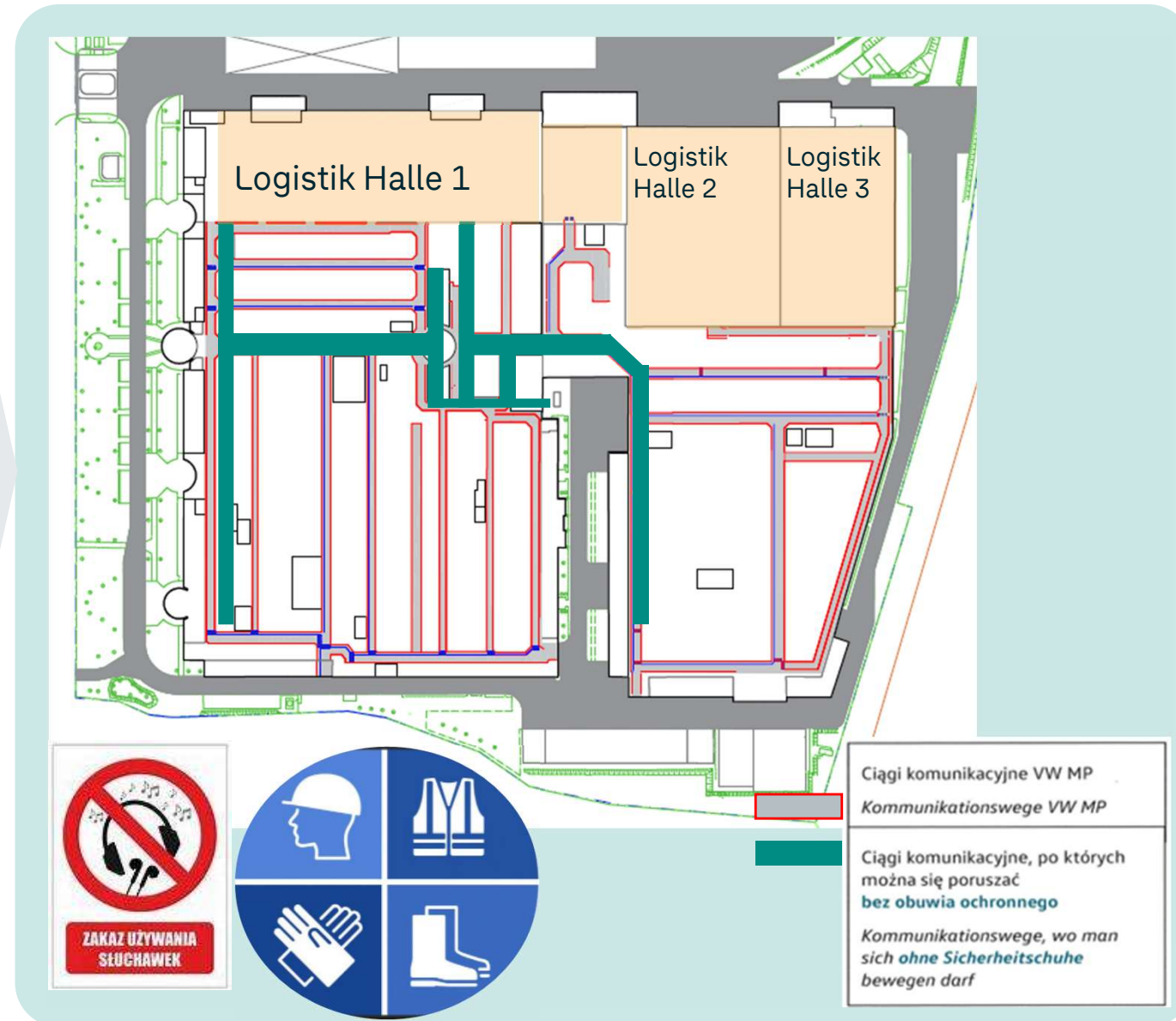
Volkswagen Motor Polska

Informationsschulung für externe Unternehmen

Classifikation: PUBLIC

Verhaltensregeln im Werk

1. Die zulässigen Durchgänge sind in der Abbildung neben dargestellt.
2. Die Anordnung des Geschäftsführung zur Verwendung von Sicherheitsschuhen auf dem Gelände von VW MP gilt innerhalb des Werks.
3. Das Tragen von Warnwesten ist in den Logistikhallen Pflicht.
4. Die Anordnung der Geschäftsführung zum Verbot der Verwendung von In-Ear- und Over-Ear-Kopfhörern gilt innerhalb des Werks.



Bedrohungs- und Risikobewertung

Bedrohungen:



Fahrzeuge, die sich in
VW MP bewegen –
Gabelstapler,
Elektrotraktoren,
andere



Rutschiger Boden
– nasser/staubiger
Boden



Stromschlag/
Anschluss an das
Versorgungsnetz



Stürze aus
verschiedenen
Ebenen



Schädliche
Faktoren in einem
bestimmten
Arbeitsbereich –
Lärm, Ölnebel,
Staub

Allgemeine Anforderungen

In den Ihnen zugesandten Unterlagen „**Anforderungen an externe Unternehmen ...**“, welche die Bedingungen für die Durchführung bestimmter Arbeiten und die Erfüllung der gesetzlichen Anforderungen in Bezug auf Beschäftigung, Ausbildung, Forschung und Qualifikation der Mitarbeiter beschreiben.

Sowohl der Auftragnehmer als auch die VW MP-Abteilung benennen Koordinatoren für die Arbeiten im Zusammenhang mit einer bestimmten Aufgabe/einem bestimmten Auftrag.

Informationspflichten – Sie müssen Ihre Vorgesetzten und den VW MP-Koordinator über alle festgestellten Verstöße gegen die Arbeitsschutzbestimmungen, Gefährdungen der menschlichen Gesundheit oder des Lebens sowie Unfälle informieren.

Die Regeln für die Beauftragung anderer Unternehmen durch den Auftragnehmer sind in den „Anforderungen an externe Unternehmen“ festgelegt.

Anforderungen an die verwendete Ausrüstung – wie oben

Chemische Stoffe und Gemische – wie oben

Verzeichnis der Mitarbeiter des Auftragnehmers – wie oben



Allgemeine Anforderungen- Fortsetzung



Rauchen ist verboten – nur in den dafür vorgesehenen Bereichen



Das Mitbringen und der Konsum von Alkohol und Drogen sind verboten.



Fotografieren und Filmen ist verboten



Kopfhörer (On-Ear und In-Ear) dürfen nicht benutzt werden

§ 2

Na terenie Volkswagen Motor Polska sp. z o.o. zabronione jest:

- wnoszenie/wwożenie alkoholu, broni, niebezpiecznych przedmiotów i narzędzi, materiałów wybuchowych, wyrobów pirotechnicznych, substancji żrących, środków odurzających i substancji psychotropowych, broń palną mogą posiadać jedynie osoby wykonujące swoje obowiązki służbowe wymagające jej posiadania.
- wwożenie osób postronnych na czas pobytu w zakładzie,
- wprowadzanie osób nieletnich na teren zakładu VWMP bez specjalnego zezwolenia,
- fotografowanie, szkicowanie oraz filmowanie na całym terenie zakładu VW MP bez specjalnego zezwolenia,
- tarasowanie i zastawianie w jakikolwiek sposób wyjście i dróg ewakuacyjnych, dróg dojazdowych dla służb ratowniczych oraz hydrantów i innych urządzeń nieroboczych w przypadku prowadzenia akcji ratowniczej lub gaśniczej,
- palenie tytoniu poza wyznaczonymi miejscami.

W przypadku ogłoszenia ewakuacji na terenie VWMP należy udać się na ustalone wcześniej miejsce zbiórki do ewakuacji. Osoby przebywające na teren zakładu VW MP jako „GOŚĆ”, powinny udać się na miejsce zbiórki do ewakuacji nr 1, znajdujące się przy głównej bramie wjazdowej.

W przypadku naruszenia postanowień niniejszego regulaminu ochrona może odmówić wejścia na teren zakładu lub wnieść do opuszczenia zakładu osoby, które podczas pobytu naruszyły powyższe postanowienia.

Regulamin zostanie udostępniony poprzez wywieszenie go na tablicy informacyjnej przy wejściu na teren Volkswagen Motor Polska sp. z o.o.

Wejście na teren zakładu VW MP jest równocześnie zaakceptowaniem powyższego regulaminu.

Zarządzenie wchodzi z dniem ogłoszenia

Anordnung des Personalleiters Nr. 2/2018 vom 20.04.2018 wegen der Einführung einer Ordnung für die Einkommenden/Einfahrenden auf das Werksgelände von Volkswagen Motor Polska sp. z o.o. in Polkowice

§ 1

Allgemeine Regeln:

Das Werksgelände von VW MP ist durch Kameraüberwachung überwacht. Das Betreten bedeutet die Übereinstimmung der einkommenden Person für das Filmen und Fotografieren ihres Ansehens.

Die Grundlage für das Einkommen/Einfahren auf das Werksgelände von VW MP ist das Vorzeigen dem Werkschutzdienst eines Passierscheins, und für die als „GAST“ genannten Besucher, eines Identitätsdokumentes mit dem Bild und die Zurverfügungstellung der Daten von dem Identitätsdokument zwecks der Registrierung.

Die Einkommenden/Einfahrenden auf das VW MP Gelände, die keine Dauerbewilligung besitzen, sind verpflichtet dem Werkschutzdienst an der Wache das Mitbringen/Mitfahren von Elektrowerkzeugen sowie EDV Datenträger (Computer, USB, Fotoapparate, Kameras usw.) zu melden.

Auf Forderung des Werkschutzmitarbeiters ist das Handgepäck, der Kofferraum im Auto, Ladekiste und die Fächer im Auto beim Einkommen/Einfahren oder Verlassen vom Werksgelände zwecks einer Kontrolle zugänglich zu machen.

Personen, bei denen das Verdacht besteht, dass sie unter dem Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen, sind verpflichtet auf Forderung des Werkschutzdienstes sich einer Alkomat-Untersuchung oder dem Drogentest zu unterziehen. Eine Person, die o.g. Untersuchung verweigert, wird auf das Werksgelände nicht eingelassen.

Man darf das Werksgelände von VW MP Betreten/Einfahren erst nach dem Erlangen eindeutiger Zustimmung vom Werkschutzmitarbeiter und das Parken auf dem Werksgelände erfolgt nur auf den vom Werkschutz hingewiesenen Plätzen.

Personen, die auf das Werksgelände als „GAST“ einfahren, sind verpflichtet ihre Telefonnummer für den Kontakt während des Aufenthaltes im Werk an der Wache zu geben.

Während des Aufenthalts auf dem Werksgelände von VW MP ist das Kennzeichen „GAST“ an einer sichtbaren Stelle zu Tragen und beim Werkverlassen an der Wache zurückzugeben.

Besonders gefährliche Arbeit



Die Unterlagen umfassen die „Anforderungen an externe Unternehmen...“, in denen die Bedingungen für die Durchführung bestimmter Arbeiten, einschließlich besonders gefährlicher Arbeiten, beschrieben werden:

1. Arbeiten in der Höhe – ordnungsgemäße Organisation und Aufsicht erforderlich.
2. Arbeiten mit Brandgefahr – zusätzliche Genehmigungen und Baustellenfreigaben erforderlich (das Formular daneben).
3. Stromschlag/Anschluss an Versorgungsleitungen – der Anschluss an die Anlage muss mit der Technischen Abteilung abgestimmt werden.
4. Kennzeichnung von Arbeitsbereich und Gefahrenstellen.

Zezwolenie na wykonanie prac stwarzających zagrożenie pożarowe



Załącznik nr 1 do AA_2.1_MP/U_01

Niniejsze zezwolenie na wykonywanie prac stwarzających zagrożenie pożarowe jest wymagane w przypadku wszystkich prac tymczasowych wiążących się z zastosowaniem otwartego płomienia lub wysokiej temperatury i/lub iskier. Prace te obejmują między innymi lutowanie twarde, cięcie, szlifowanie, lutowanie, zgrzewanie pokryć dachowych oraz spawanie.

PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI, CZYTELNIEM

1. Miejsce i data wykonywania prac, wykonawca:
(wypełnia dział zlecający)

Dział (kst.) /obszar (hala)	Pracownika (wpisać czytelnie imię i nazwisko):	Data wykonywania prac	od:	do:
		Godzina	od:	do:
Prace wykonywane przez:	Wykonawcę (wpisać nazwę firmy):			
Planowane prace:	wpisać rodzaj wykonywanych prac:			
Zlecający ze strony VWMP	Imię i nazwisko:			

2. Prace stwarzające zagrożenie pożarowe można rozpocząć dopiero po przeprowadzeniu następujących działań zabezpieczających:
(wypełnia Zakładowa Służba Prewencji Przeciwpożarowej)

Wymagane środki ostrożności:	tak	nie
Gaśnice są dostępne i sprawne		
Sprzęt do wykonywania prac stwarzających zagrożenie pożarowe jest w dobrym stanie technicznym		
Zabezpieczono łatwopalne konstrukcje/ elementy za pomocą koców, osłon, zasłon		
Usunięto palne ciecze, pyły, kurz oraz inne nagromadzone materiały palne		
Odłączono urządzenie / media		
Czytelny podpis		

Najbliższe stanowisko:

sygnalizator pożarowy	gaśnica	hydrant
skup/pole	skup/pole	skup/pole

Monitorowanie przeciwpożarowe obszaru wykonywanym czasie należy dokonać kontroli.

TAK	NIE
Czytelny podpis osoby kontrolującej	Czytelny podpis osoby kon

3. Dopuszczenie miejsca pracy przez dział BHP (wypełnia)

Czytelny podpis	Numer wpisu do rejestru
-----------------	-------------------------

4. Uwagi

.....

Organisation der Arbeiten in der Höhe

1. Der Arbeitgeber hat detaillierte Arbeitsschutzbestimmungen für besonders gefährliche Arbeiten festzulegen und insbesondere Folgendes sicherzustellen:

- 1) die direkte Aufsicht über diese Arbeiten durch benannte Personen;
- 2) geeignete Sicherheitsmaßnahmen;
- 3) die Schulung der Beschäftigten, insbesondere hinsichtlich:
 - a) der Arbeitsteilung;
 - b) der Reihenfolge der auszuführenden Aufgaben;
 - c) der Arbeitsschutzbestimmungen für die einzelnen Tätigkeiten.

Allgemeine Informationen

Plan powiadamiania w razie wypadku przy pracy



STOPIEŃ I	Wypadek lekki wymagający pomocy ambulatoryjnej lub lekarskiej.				
STOPIEŃ II	Wypadek lekki wymagający natychmiastowej pomocy lekarskiej związany z wezwaniem zespołu ratownictwa medycznego (ZRM).				
STOPIEŃ III	Wypadek ciężki (amputacja kończyny, utrata oka, urazy czaszki, kręgosłupa, miednicy, itp.). Wypadek śmiertelny, wymagający natychmiastowej pomocy lekarskiej związany z wezwaniem zespołu ratownictwa medycznego (ZRM).				
Wykaz osób do poinformowania o wypadku przy pracy					
	Numer telefonu	STOPIEŃ I	STOPIEŃ II	STOPIEŃ III	Kto informuje
Ambulatorium VW MP	+48 600 420 098 lub wew. 1111	x	x	x	Pracownik
Pogotowie ratunkowe (ZRM)	112 lub 999		x	x	
Ochrona zakładu	+48 606 545 555 lub wew. 5555		x	x	
Przełożony poszkodowanego pracownika		x	x	x	Przełożony poszkodowanego pracownika
AM obszaru na którym zdarzył się wypadek			x	x	
BHP	A. Kamińska +48 728 590 881		x	x	
ZSIP	W. Zawadzki +48 608 290 651		x	x	Dział BHP
Zarząd	+48 76 848 32 00			x	
Dział personalny	J. Kaniewska +48 608 469 851			x	

W przypadku zaistnienia wypadku ciężkiego, zbiorowego lub śmiertelnego należy powiadomić: Okręgowego Inspektora Pracy i Prokuratora. Powiadomienia dokonuje służba bhp.

Zal. Nr. 2 do IO nr18

MP/U - 02.2.1 - 11-02-26 © Volkswagen Motor Polska Alle Rechte vorbehalten. (FC 01/2000)



Allgemeine Informationen



Erste Hilfe:

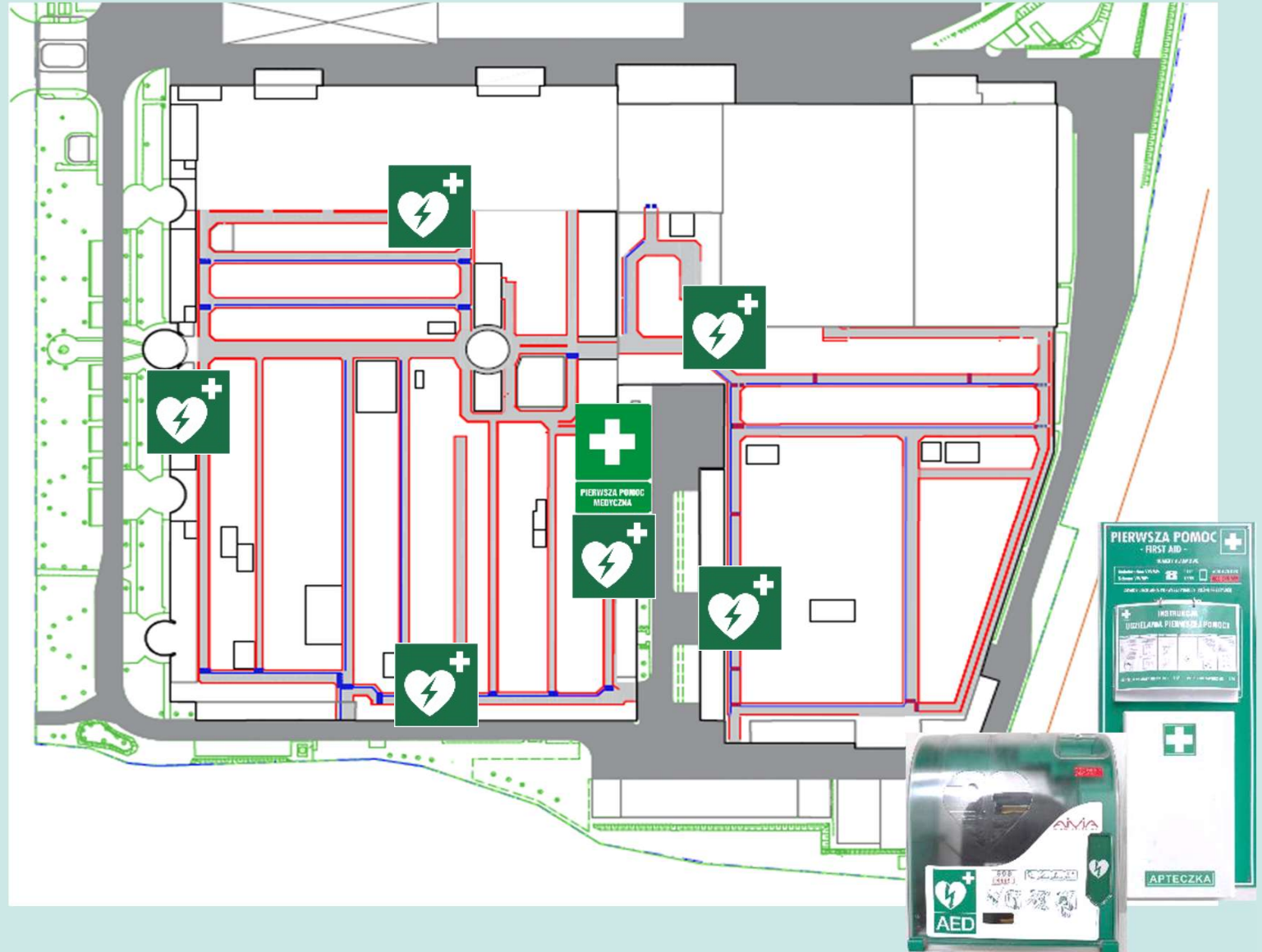
➤ Ambulatorium,
(Mo-Fr 24h/Tag)



➤ Erste-Hilfe Kästen



➤ AED



Allgemeine Informationen



Evakuierung

Evakuierung



Sammelstellen

Folgen Sie nach dem Ertönen des Evakuierungssignals den Evakuierungsschildern, verlassen Sie die Halle und begeben Sie sich zum Sammelplatz.



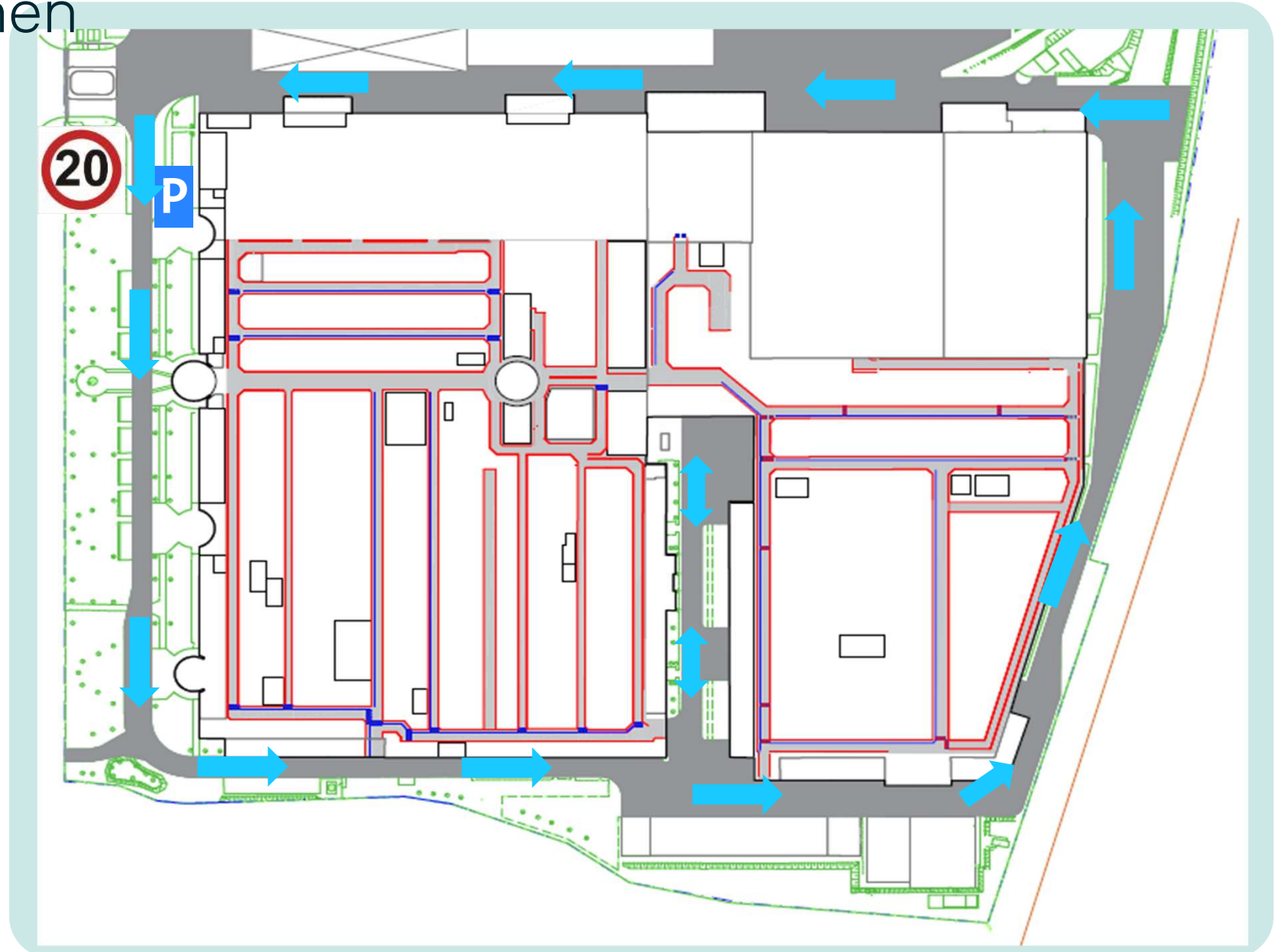
Allgemeine Informationen



Bewegungsrichtung

Bewegungsrichtung des
Fahrzeugs →

Auf den Zufahrtsstraßen
zum Werk gilt
Einbahnverkehr und eine
Geschwindigkeitsbegren-
zung von 20 km/h.



Allgemeine Informationen



Das gesamte Werksgelände und der Werksparkplatz werden überwacht!

